



MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS

MODIFIED ORAL LANGUAGE PROFICIENCY SCALE - REVISED/INTERVIEW WITH GUIDELINES

Sixth Through Twelfth Grade Test/Answer Sheet

Theme: The Mall

Name: _____
 Student ID#: _____
 Home Language: _____
 School: _____

Test Date	Grade	Teacher*	OLPS-R Raw Score	ESOL Level
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

*ESOL Endorsed

STOP THE TEST AFTER FOUR CONSECUTIVE INCORRECT RESPONSES.

Boxed letter, e.g., **A** indicates corresponding Flip-chart page.

Place a check mark (✓) for response given under the appropriate column, i.e., **Correct** or **Incorrect**.

Warm-up. Flip-chart **W**
 Tell me all you can about this picture. (Ask probing questions, write student's response.)

LEVEL 1 - NOVICE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

I am going to show you a picture.
 Point to what I say.

- | | | | | | |
|-------------------------------|-------------|-------|-------|-------|-------|
| A 1. Point to a door. | 1. (points) | _____ | _____ | _____ | _____ |
| A 2. Point to the sky. | 2. (points) | _____ | _____ | _____ | _____ |
| A 3. Point to a store. | 3. (points) | _____ | _____ | _____ | _____ |

I am going to point to some things in the picture. Tell me what they are.

- | | | | | | |
|------------------------------|------------------|-------|-------|-------|-------|
| A 4. This is a _____. | 4. <u>dog</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| A 5. This is a _____. | 5. <u>truck</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| A 6. This is a _____. | 6. <u>window</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |

- | | | | | | |
|---|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| B 7. How many people are in the picture? Please count aloud.
<i>(If necessary begin counting aloud to model the process.)</i> | 7. _____
<i>(Counts up to 10.)</i> | _____ | _____ | _____ | _____ |
|---|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|

- | | | | | | |
|---|----------|-------|-------|-------|-------|
| C 8. This is the first store.
This is the second store.
Now, point to the fourth store.
<i>(Read twice. If necessary, use the people in the picture instead of the stores.)</i> | 8. _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
|---|----------|-------|-------|-------|-------|

LEVEL 1 - NOVICE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

I am going to ask you questions about some pictures. (You must repeat this prompt for questions 9-17.)

- C** 9. Is the weather hot or cold? 9. hot _____
- C** 10. Is it nighttime or daytime? 10. daytime _____
- C** 11. What is this? (Point to the clock.) 11. a clock _____
- C** 12. What time is it? 12. 10:30 _____
(Accept any time related concept.)
- D** 13. What is the man doing? (Point to the man walking.) 13. walking _____
- D** 14. What are they doing? (Point to the people sitting on the bench.) 14. are sitting/ _____
waiting for the bus
- D** 15. Where is the bird? 15. in the _____
tree/on the branch
- E** 16. This is a sign. 16. signs _____
These are _____.
- E** 17. This is a child. 17. children _____
These are _____.

Listen to the story. I will read it two times and then ask you some questions.

Thomas was hungry so he stopped at the bakery. There were so many delicious things to eat that he had a difficult time deciding what he wanted to buy. Finally, he bought a doughnut for 50 cents.

- 18.** Where did Thomas stop? 18. at the _____
bakery
- 19.** What did he buy? 19. a doughnut _____
- 20.** How much did it cost? 20. 50 cents _____

End of Novice Level

Total number of correct responses for this section: _____
 If 0 to 15 items are correct - **STOP TESTING.**
Level is 1 - Raw Score is 4.
 If 16 to 20 items are correct - **CONTINUE TESTING.**

LEVEL 2 - LOW INTERMEDIATE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

Listen to these words.

These words are the same: dog - dog

These words are different: bat - fat

Listen to the following words.

Tell me if they are the same or different.

(Read items twice as needed.)

21. **pay - paid**

21. different

22. **sit - seat**

22. different

23. **buy - buy**

23. same

24. **shoes - choose**

24. different

25. **foot - foot**

25. same

Look at the picture and complete these sentences.

(Point to the man wearing the green shirt and point to the woman sitting next to him.)

F 26. His shoes are on, but her shoes are _____ .

26. off

(Point to bare feet.)

(Point to the shelves.)

F 27. This shelf is at the bottom, but this one is at the _____ .

27. top

(Point to the cashier and then point to one of the sale clerks.)

This person is tall, but this person is taller.

Now, look at the picture and complete the following sentences.

(Point to the boy wearing the green sweatshirt and then point to the boy wearing the red t-shirt.)

F 28. This child is young, but this one is _____ .

28. younger

(Point to the stack of blue shoe boxes from the bottom to the top.)

F 29. This box is small, but this one is smaller, and this one is the _____ .

29. smallest

(Point to the girl sitting on the floor.)

F 30. What does this child have in her hand?

30. a doll

F 31. What do these men have in their arms?

31. boxes

LEVEL 2 - LOW INTERMEDIATE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Look at the picture to answer the questions.

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

G 32. What is the occupation/job of the person who is driving the bus?
(Point to the bus if necessary.)

32. bus driver

G 33. What is the occupation/job of the person who is repairing the car?

33. mechanic

Repeat the following sentences in exactly the same way that I say them.

34. Would you like to go shopping with me after school tomorrow?
(Repeat a second time, if needed.)

34. _____
(repeats)

35. Be careful! Don't cross the street now! Wait for the light!

35. _____
(repeats)

Listen to the story. I will read it two times. Then I will ask you some questions about the story. *(Repeat the questions, as needed.)*

Robert and Edward are twins. Today is their birthday. They are excited because their aunt gave them some money. The boys are planning to go to the arcade to play their favorite video games. Robert and Edward are sure it is going to be a great afternoon.

36. Who gave the boys the money?

36. their aunt

37. Why did she give them the money?

37. it is their birthday

38. How are Robert and Edward going to spend their money?

38. playing video games

39. How did the boys feel?

39. happy/ excited

40. If someone gave you some money for your birthday, how would you spend it? Tell me in complete sentences.

40. _____
(Accept any appropriate response.)

End of Low Intermediate Level

Total number of correct responses for this section: _____
If 0 to 15 items are correct - **STOP TESTING.**
Level is II - Raw Score is 8.
If 16 to 20 items are correct - **CONTINUE TESTING.**

LEVEL 3 - HIGH INTERMEDIATE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

**I am going to send you some pictures.
Please respond.** *(Point to the pictures as needed.)*

- G** 41. This woman needs to put gas in her car, but she left her purse at home. What should she do? 41. _____
(Accept any appropriate response.) _____
- H** 42. This man cannot walk. To move around he uses a _____. 42. wheelchair _____
- I** 43. She's walking her dog on the _____. 43. sidewalk/
pavement _____
- J** 44. These people are not eating inside the restaurant. They are eating _____. 44. outdoors/
outside _____
45. You are about to cross the street when suddenly there's a car accident. What would you do? 45. _____
(Accept any appropriate response.) _____

**I have asked you many questions; now,
I would like you to ask me some questions.**

46. Ask me if I'm going to go to the mall this weekend. 46. Are you
going (to go)
to the mall this weekend? _____
47. Ask me if I drive to school. 47. Do you
drive to school? _____
48. Ask me where I bought my shoes. 48. Where did
you buy
your shoes? _____

**Listen to this example (Read it twice;
emphasize the word myself.):**

**I drive alone in my car;
I drive by myself.**

Now complete these sentences:

49. The teenagers went to the mall without their parents; they went by _____. 49. themselves _____

LEVEL 3 - HIGH INTERMEDIATE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

50. The young man walks alone; he walks by _____. 50. *himself* _____
51. Most people like to watch movies (or TV shows). What are some of your favorite movies (or TV shows)? Why are they your favorite? Tell me in complete sentences. 51. _____
(Accept any appropriate response.) _____
52. Which do you prefer to do: go to a movie theater or rent a video? Why? Tell me in complete sentences. 52. _____
(Accept any appropriate response.) _____
53. How long are most movies (or TV shows)? Tell me in complete sentences. 53. _____
(Accept any appropriate response related to time.) _____
54. If you were going to a movie theater, how would you get there? Tell me in complete sentences. 54. _____
(Accept any appropriate response. Example: I would walk/drive/take a bus.) _____
55. If you were at a movie theater and the person sitting in front of you kept talking, what could you do? Tell me in complete sentences. 55. _____
(Accept any appropriate response. Example: I could move/change my seat/get the usher/ask them to be quiet.) _____
56. If you were watching a movie in the theater and got hungry, what might you do? Tell me in complete sentences. 56. _____
(Accept any appropriate response. Example: I might go to the snack bar.) _____

LEVEL 3 - HIGH INTERMEDIATE

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

Listen to the story. I will read it two times, then answer the questions I will ask you about the story.

Martha works after school to earn extra money. She has a part-time job at a music store near her house. She likes her job. Martha is happy today because yesterday she received her first paycheck. She put part of the money in the bank and decided to use the rest to go

57. Where does Martha work?

57. at a _____
music store _____

58. Is it a full-time or a part-time job?

58. a _____
part-time job _____

59. Why is she happy?

59. _____
(Accept any appropriate response related to the story.)

60. What did she do with the money?

60. _____
(Accept any appropriate response related to the story.)

End of High Intermediate Level

Total number of correct responses for this section: _____
If 0 to 15 items are correct - **STOP TESTING.**
Level is III - Raw Score is 12.
If 16 to 20 items are correct - **CONTINUE TESTING.**

LEVEL 4 - ADVANCED

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

Listen to these three words:
 book, magazine, pencil.
 Which one does not belong?
 Pencil does not belong.
 Now listen as I say three words.
 Tell me which one does not belong.

- 61. avenue-building-street
- 62. ill-healthy-sick
- 63. run-walk-jog

- | | | | | |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|
| 61. <u>building</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 62. <u>healthy</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 63. <u>walk</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |

Please listen to the following
 example:
 I work putting out fires.
 I am a firefighter.
 Now, complete these sentences:

- 64. I deliver mail.
I am _____ .
- 65. I make bread, cakes,
and pastries. I am _____ .
- 66. I perform in movies
and in plays. I am _____ .

- | | | | | |
|---|-------|-------|-------|-------|
| 64. <u>a mail carrier/</u>
<u>mailman/</u>
<u>postman</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 65. <u>a baker</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 66. <u>an actor/</u>
<u>actress</u> | _____ | _____ | _____ | _____ |

Respond in complete sentences.

- 67. What would you say to the sales clerk at a clothing store if you wanted to try on a pair of jeans?
- 68. What would you say to the waiter at a restaurant if you wanted some water?
- 69. Tell me why you are not permitted to ride a bicycle in a mall.
- 70. Tell me the name of your favorite mall or store. Why is it your favorite?

- | | | | | |
|---|-------|-------|-------|-------|
| 67. _____
<i>(Accept any appropriate response. Example: Where is the dressing room? May I try these on?)</i> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 68. _____
<i>(Accept any appropriate response. Example: May I please have some water?)</i> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 69. _____
<i>(Accept any appropriate response. Example: Because you might run into someone.)</i> | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 70. _____
<i>(Accept any appropriate response. Example: I like.../because...)</i> | _____ | _____ | _____ | _____ |

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

**Listen to the story. I will read it two times.
Then tell me the story in your own words.
(Probe, "What happened next?", if needed)**

Sarah went to the bookstore to get a paperback book for her English class. The class would be reading the book during the next nine weeks. The teacher had told the class that tomorrow would be the last day to bring the book.

Sarah looked for the book in the store but couldn't find it. The salesclerk told her that they had sold the last book yesterday. Sarah was upset that she had waited until the last minute to buy her book.

71. Must include at least four of the following. Answers must be in complete sentences.

72. - Sarah went to the bookstore to get a book for English class.

73. - The class will be reading it the next nine weeks.

74. - Tomorrow will be the last day to bring the book.

75. - Looked for it/couldn't find it.

- Clerk said that the last book was sold yesterday.

- Sarah was upset she had waited so long.

71. (retelling point) _____

72. (retelling point) _____

73. (retelling point) _____

74. (retelling point) _____

75. (retelling point) _____

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

LEVEL 4 - ADVANCED

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

Listen carefully to the story. I will read it two times. Then answer the questions I ask you about the story in complete sentences.

James is at the restaurant to attend a surprise birthday party for his friend Marie. The invitation said that guests should arrive by 6:30. He was very excited about the party and wanted to make a good impression, so he wore his new leather jacket. Unfortunately, there was a lot of traffic and he did not arrive at the restaurant until 7:15. It was very crowded and noisy, and he didn't see Marie and their friends. It is now 7:45 and he wonders what he should do.

- 76. Was James on time for the party? 76. No, he wasn't. _____
- 77. What was James wearing? 77. He was wearing a new leather jacket. _____
- 78. Why did James wear a leather jacket? 78. He wanted to make a good impression. _____
- 79. Why was James late arriving at the restaurant? 79. There was a lot of/ too much traffic. _____
- 80. What do you think he should do? 80. _____
(Accept any appropriate response.)

End of Advanced Level

Total number of correct responses for this section: _____
If 0 to 15 items are correct - **STOP TESTING.**
Level is **IV** - Raw Score is 16.
If 16 to 20 items are correct - **CONTINUE TESTING.**

LEVEL 5 - INDEPENDENT

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

The supermarket has a sign in its window that says: "Help wanted. See Manager." If you were interested in applying for a job, what three questions would you ask the manager?

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <p>81. <i>Accept three logical questions.
Example: What jobs are available?</i></p> <p>82. <i>What are the working hours? How much does the job pay?</i></p> <p>83.</p> | <p>81. (question) _____</p> <p>82. (question) _____</p> <p>83. (question) _____</p> | <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> | <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> |
|---|---|--|--|

Answer these questions in complete sentences.

- | | | | |
|--|---|--|--|
| <p>84. If you could spend twenty dollars to buy a birthday present for your best friend, what would you buy? Why?
<i>(Give the name of a local electronics store.)</i></p> <p>85. Tell me three things that are sold at _____.</p> <p>86. Tell me what you have to do to return an item that you bought at a store.</p> <p>87. You are at the mall. You need to buy a pair of shoes, but you don't know where the shoe store is. You are in a hurry. What would you do to find the shoe store?</p> <p>88. You have just walked into a restaurant, and you want to order lunch. What would you do?</p> | <p>84. _____
<i>(Accept any appropriate response.)</i></p> <p>85. _____
<i>(Names at least three appropriate items.)</i></p> <p>86. _____
<i>(Accept any appropriate response. Example: I have to show my receipt.)</i></p> <p>87. _____
<i>(Accept any appropriate response. Example: I would ask someone/check in the directory.)</i></p> <p>88. _____
<i>(Accept any logical sequence of events for a fast food or full service restaurant.)</i></p> | <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> | <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> |
|--|---|--|--|
- K** 89. **(Point to the picture.) Here are two vehicles. One is a sports car, and the other one is a van. If you could have one of these vehicles, which one would you want? Why?**
89. _____
(Accept any appropriate response.)
- _____
- _____
90. **When you drive a car you must be responsible. Tell me three things you must do to be a responsible driver. Please answer in complete sentences.**
90. _____
(Accept any three appropriate responses.)
- _____
- _____
91. **What did you use to do when you were younger/smaller that you don't do now? (Probe, if needed.)**
91. _____
(Accept any two appropriate responses.)
- _____
- _____

LEVEL 5 - INDEPENDENT

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

92. It's Saturday night and your friends have invited you to go with them to the mall to see a movie. You arrive early. Tell me at least three things you could do at the mall while you wait for your friends to arrive. Please answer in complete sentences. (Probe if needed.)

92. _____
(Accept any three appropriate responses.)

93. What does it mean when someone says "I'm so hungry, I could eat a horse(s)."

93. I'm hungry/ starving _____

94. What are some things that stores do to get more customers? Tell me in complete sentences.

94. give coupons/have sales _____
(Accept any appropriate response.)

Listen to the story. I will read it two times. Then answer the questions I ask you about the story.

Joey and Max were at the mall all day. They were tired and their feet hurt. So, as they got on the bus, they were relieved to see that there were two seats left.

At the next stop, the people who got on the bus had to stand. As Joey and Max looked up they saw a woman with a baby in her arms and a young child.

Joey and Max glanced around hoping that some other passengers might give up their seats to the woman, but no one did. The boys looked at each other, got up, and gave the woman and her children their seats.

When Joey and Max finally got off the bus, they heard a man behind them calling. "Boys! Stop! I want to talk to your parents."

LEVEL 5 - INDEPENDENT

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

95. The story says Joey and Max "glanced around hoping that some other passengers might give up their seats..." In this sentence the word *glanced* means

95. *looked*

- (a) looked
- (b) walked
- (c) sat

96. How did the boys feel when they heard the man tell them to stop?

96. *confused*

- (a) guilty
- (b) confused
- (c) pleased

97. What do you think the man wanted to say to the boys' parents? Tell me in complete sentences.

97. _____
(Accept any appropriate response.)

Now let's return to the story and see how it ended.
(Read twice)

Surprised, the boys turned around and said, "Why? We didn't do anything wrong!" The man smiled and said, "I saw how kind you were to the woman on the bus. I'm writing a newspaper article about teenagers who are positive role models. I'd like to get your parents' permission to interview you. Here's my business card. Will you ask them to call me?"

98. What is the man's occupation/ job?

98. *He is a newspaper reporter/journalist.*

99. What did he tell the boys to do?

99. *He told them to ask their parents to call him.*

LEVEL 5 - INDEPENDENT

INITIAL ASSESSMENT

SECOND ASSESSMENT

Correct

Incorrect

Correct

Incorrect

100. How do they know he really works at the newspaper?

100. *They _____
know he _____
works there _____
because he gave _____
them his business _____
card/He asked the _____
boys' parents to _____
call him at his office.*
(Accept any appropriate response.)

End of Independent Level

Total number of correct responses for this section: _____
If 0 to 15 items are correct - **STOP TESTING.**
Level is IV - Raw Score is 16.
If 16 to 20 items are correct - **Level is V.**
Raw Score is 20.